

# EICHLER

Elektronik-Service-Center

Ein Unternehmen der WISAG



AUSGABE 01/2017

## KUNDENINFORMATION



Wichtige Informationen zu  
Reparaturen bei **EICHLER**

## Sehr geehrte Kunden,

rund um die Reparatur von Automatisierungsprodukten treten immer wieder Fragen auf, die wir in diesem Dokument gerne beantworten möchten. Die Automatisierungstechnik steuert Ihre Produktion und sollte störungsfrei und sicher funktionieren. Die Sicherheit von Mensch und Leben als auch von Maschinen und anderen Sachwerten hat oberste Priorität.

Die EU hat dazu die Maschinenrichtlinie 2006/42/EG erlassen, die in Form des Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG) und der Maschinenverordnung (9. ProdSV) in deutsches Recht umgesetzt wurde. Welche Bedeutung die Maschinenrichtlinie bzw. das ProdSG / 9. ProdSV für Sie bei der Vergabe von Reparaturen hat, wird in der nachfolgenden Kundeninformation ausführlich behandelt.

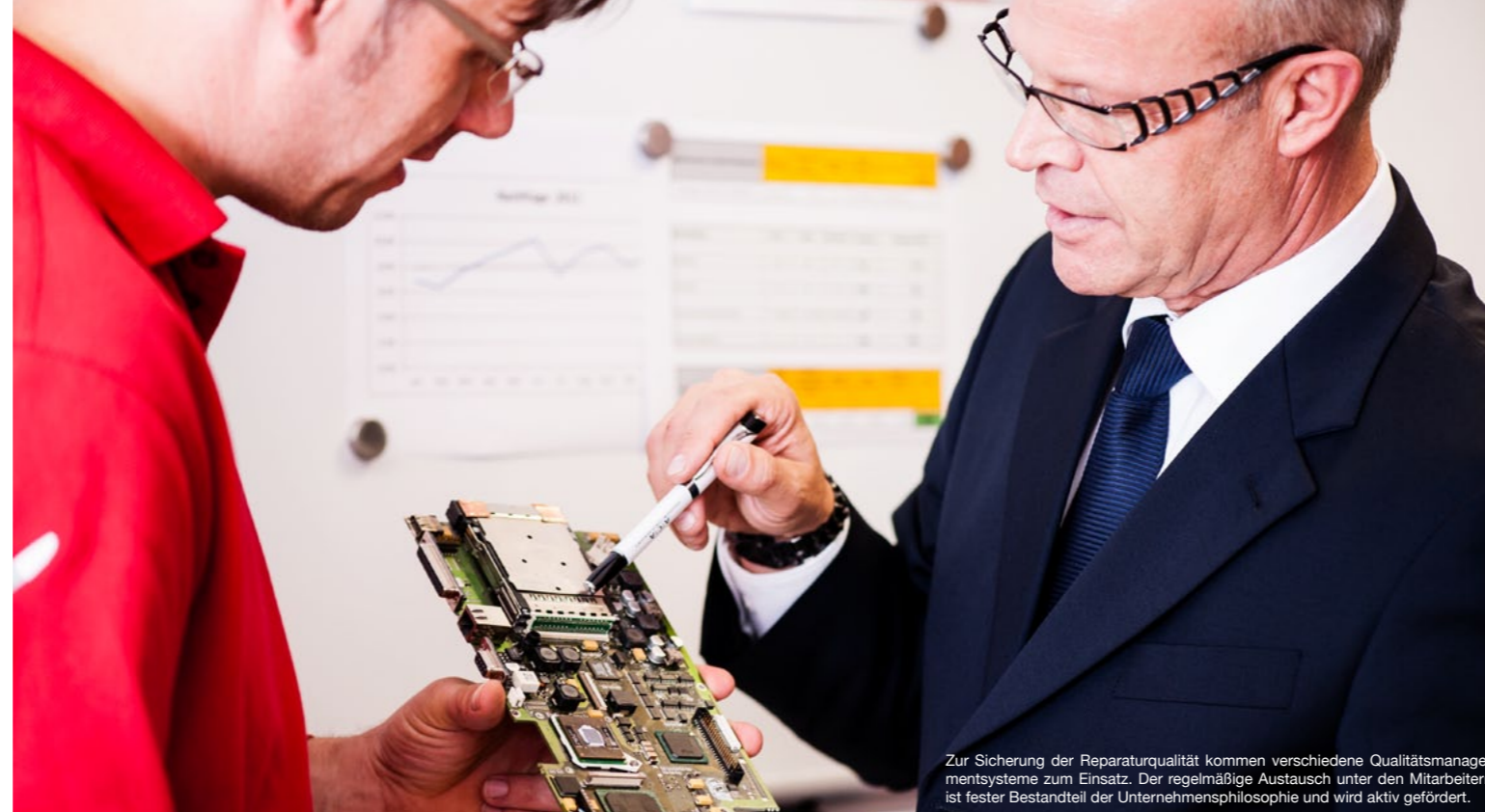
## Welche Bedeutung hat die Maschinenrichtlinie?

Die Maschinenrichtlinie 2006/42/EG dient dem Abbau von Handelshemmnissen beim Inverkehrbringen von Maschinen und der Harmonisierung von Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen für Maschinen. Sie definiert bestimmte Pflichten für die Hersteller von Maschinen, insbesondere die Verpflichtung zur Bewertung der Konformität der Maschine mit den Schutzzielen der Richtlinie und zu einer entsprechenden CE-Kennzeichnung.

**Die Maschinenrichtlinie selbst hat in Deutschland keine unmittelbare rechtliche Relevanz. Nur das Produktsicherheitsgesetz (ProdSG) und die Maschinenverordnung (9. ProdSV) setzen die Vorgaben in deutsches Recht um.**

## Macht die Maschinenrichtlinie / das Produktsicherheitsgesetz Vorgaben zur Durchführung einer Reparatur?

Nein. Weder die Maschinenrichtlinie noch das in Deutschland relevante Produktsicherheitsgesetz nennen Details zur Durchführung einer Reparatur. Entscheidend ist, dass bei einer Reparatur der Reparaturdienstleister bzw. der Hersteller durch das Wiederherstellen der Funktion das Produkt



Zur Sicherung der Reparaturqualität kommen verschiedene Qualitätsmanagementsysteme zum Einsatz. Der regelmäßige Austausch unter den Mitarbeitern ist fester Bestandteil der Unternehmensphilosophie und wird aktiv gefördert.

in seiner ursprünglichen Leistung, Verwendung oder Bauart nicht verändert. Sollte es zu einer wesentlichen Veränderung des Produktes kommen, wäre der Reparaturdienstleister den Pflichten des Produktsicherheitsgesetzes unterworfen und müsste wie ein Hersteller eine Konformitätsbewertung des reparierten Produktes durchführen.

## Steht eine Reparatur bei EICHLER im Einklang mit dem Produktsicherheitsgesetz?

EICHLER achtet bei allen Reparaturen darauf, dass ein instand gesetztes Produkt zu keiner Zeit eine wesentliche Veränderung erfährt. Sollte es zu einer wesentlichen Veränderung kommen, hätte EICHLER (wie der Hersteller) die Pflicht das Produkt einer erneuten Konformitätsbewertung zu unterziehen. Das Bundesministerium für Arbeit und Soziales (BMAS) hat in einem Interpretationspapier von 2015 (bezogen auf das neue ProdSG / 9. ProdSV) dazu Stellung bezogen. Darin heißt es:

*„Der Austausch von Bauteilen der Maschine durch identische Bauteile oder Bauteile mit identischer Funktion und identischem Sicherheitsniveau sowie der Einbau von Schutz-einrichtungen, die zu einer Erhöhung des Sicherheitsniveaus der Maschine führen und die darüber hinaus keine zusätzlichen Funktionen ermöglichen, werden nicht als wesentliche Veränderung angesehen.“*

Konkret bedeutet dies: EICHLER achtet darauf, dass jedes instand gesetzte Produkt dem ursprünglichen Zustand entspricht, also dem Zustand, wie der Hersteller das Produkt in den Verkehr gebracht hat. Dabei werden die defekten Bauteile durch Originalbauteiltypen (wie vom Hersteller vorgeschrieben) ersetzt. Sollten die Originalbauteile nicht mehr verfügbar sein, werden Bauteile mit identischen Funktionen und Spezifikationen verwendet. Sollten auch diese Bauteile nicht mehr am Markt zu beschaffen sein, lehnt EICHLER eine Reparatur ab. Mit dieser Vorgehensweise ist sichergestellt, dass durch die Reparatur keine wesentliche Veränderung am Produkt entsteht.

## Trage ich als Betreiber bzw. Instandhalter ein Risiko, wenn Reparaturen bei EICHLER ausgeführt werden?

Nein. Das Produktsicherheitsgesetz (ProdSG) und die Maschinenverordnung (9. ProdSV) richten sich ausschließlich an die Hersteller.

Bei allen Reparaturen hat der Dienstleister oder Hersteller darauf zu achten, dass das instand gesetzte Produkt den Sicherheitsanforderungen genügt. Dennoch sollten Sie darauf achten, dass Ihr Reparaturdienstleister nach dem Stand der Technik arbeitet und über ein wirksames Qualitätsmanagement verfügt.

## Was unternimmt EICHLER, zur Sicherstellung einer stets hohen Reparaturqualität?

Das hausinterne Qualitätsmanagement bei EICHLER sorgt mit einem permanenten Schulungszyklus als auch durch regelmäßig dokumentierte Unterweisungen dafür, dass Reparaturen stets mit höchster Qualität und abgenommenen Arbeitsprozessen durchgeführt werden. Alle Mitarbeiter, die mit technischen Reparaturen beauftragt werden, unterliegen einer stetigen Qualitäts- und Arbeitskontrolle. Die Reparaturen werden ausschließlich von ausgebildeten Fachkräften durchgeführt. EICHLER verfügt über ein integriertes Qualitätsmanagementsystem und ist zertifiziert nach:

1. ISO 9001 (Qualitätsmanagement)
2. ISO 14001 (Umweltschutz)
3. OHRIS (Arbeitssicherheit, bayerische Version von OHSAS)

Darüber hinaus trägt EICHLER das **RAL-Gütesiegel für Industrieanlagenservice**. Das **RAL-Gütesiegel** stellt besonders hohe Anforderungen an ein Service-Unternehmen. EICHLER zählt deutschlandweit zu den sehr wenigen Unternehmen, die sich diesem Qualitätscheck stellen und die Anforderungen regelmäßig erfüllen.

## Gelten die oben genannten Ausführungen auch bei Austauschgeräten und Gebrauchtgeräten?

Ja! Auch Austausch- und Ersatzgeräte dürfen keine wesentlichen Veränderungen aufweisen. Hier sollte vor allem bei Händler-Zukäufen darauf geachtet werden, dass das Produkt den Herstellerangaben entspricht. Der Händler sollte in der Lage sein, den technischen Zustand des Produktes und mögliche Veränderungen genau beurteilen zu können. Jedes von EICHLER verkaufte Gerät durchläuft vor dem Verkauf einen umfangreichen Prüf- und Testzyklus. Damit stellen wir sicher, dass das Gerät den Anforderungen entspricht und über die ursprüngliche Produkteigenschaft verfügt.

EICHLER GmbH

Pürgen, Januar 2017

# QUALITÄT

# ENGAGEMENT



Qualitätsmanagement  
nach ISO 9001:2015



Umweltmanagement  
nach ISO 14001:2015



Bestätigter Dienstleister  
nach KTA Regel 1401



Träger des RAL-Gütesiegels  
für Industrieanlagenservice



Gütegemeinschaft  
Industrieanlagenservice e.V.



Wirtschaftsverband für  
Industrieservice e.V.



Component Obsolescence  
Group Deutschland e.V.



Forum Vision  
Instandhaltung e.V.

# EICHLER

Elektronik-Service-Center

Ein Unternehmen der WISAG



## Ihr direkter Draht:

### Notfall-Hotline bei Maschinenstillständen

**+49 8196 9000-112**

Mo. – Do. 07.30 – 17.00 Uhr, Fr. 7.30 – 14.30 Uhr

Wir sorgen für einen Sofort-Kontakt mit einem spezialisierten Techniker.  
Bitte halten Sie die Hersteller-Typ-Nr. und Serien-Nr. des defekten Gerätes bereit.

### Sie benötigen ein Ersatz- oder Austauschgerät

**+49 8196 9000-250**

Als Träger des RAL-Gütesiegels stehen wir für höchste Qualität. Sie erhalten  
alle Geräte gereinigt, funktionsgeprüft, mit Gewährleistung und 12 Monaten Garantie

### Service-Hotline für Wartungsaufträge

**+49 8196 9000-0**

Wir planen den Service-Einsatz vor Ort, zum gewünschten Zeitpunkt.  
Gerne erhalten Sie im Voraus einen detaillierten Kostenvoranschlag.

### Vereinbaren Sie Ihren Beratungstermin

**+49 8196 9000-0**

Lassen Sie sich vor Ort über die neuesten Möglichkeiten zur Steigerung  
Ihrer Anlagenverfügbarkeit und Senkung der Instandhaltungskosten beraten.

### Sie möchten Ihre Überbestände verkaufen

**+49 8196 9000-550**

Wir sind ständig auf der Suche nach Geräten und Komponenten aus den  
Bereichen HMI, Baugruppen, Antriebstechnik und Robotik. Herstellerübergreifend  
bieten wir Ihnen eine unkomplizierte, schnelle Möglichkeit Ihre Bestände bei  
Automatisierungstechnik zu reduzieren.